

Church of Saint Joseph of the Holy Family



We are a spiritual family made up of diverse cultures. A community of believers who identify ourselves as church and are empowered and committed to be church.

Somos una familia espiritual formada de diversas culturas, una comunidad de creyentes quienes nos identificamos como iglesia, y somos facultados y nos comprometemos a ser iglesia.

“A Tithing Community”

Website: www.stjosephoftheholymfamily.org

405 West 125 Street Phone: (212)662-9125
New York, New York 10027 Fax: (212)531-4196
email: sjhfnyc@gmail.com

Pastoral Staff / Organización Parroquial

Rev. David Nolan, Pastor
Rev. Nelson Pichardo, Associate Pastor
Rev. Joseph Kinda, Associate Pastor
Sr. Maryanne Biachan, Director of Religious Education
Martin Boyle, Office Manager
Brian Dickerson, Music Minister
Liselli Lugo, Spanish Music Minister
Aaron Diehl, Music Minister

Sunday Masses / Misas Dominicales

Vigil / Vigilia –Saturday/Sábado: 5:30pm (English)
Sunday/ Domingos: 8:30am, 10:00am (English)
12:00pm (Español) 2:00pm (Français)
Holy day schedule as announced.
El horario los día de precepto será anunciado

Daily Masses/Misas Diarias

Monday-Saturday / Lunes a Sábado: 9:00am (English)
Monday-Friday / Lunes a Viernes : 7:00pm (Español)

Eucharistic Adoration / Adoración Eucarística

Fridays / Viernes: 9:30am– 6:45pm

Parish Office Hours:

Monday - Saturday: 9:00am to 5:00pm

Parish Registration:

We welcome new parishioners. Please introduce yourselves to one of the priests after Mass or at your convenience. Please register at the Rectory office. We welcome you and invite you to become an active member of our parish family.

Damos la bienvenida a nuevos feligreses: Por favor preséntense a uno de los sacerdotes después de la Misa y a su conveniencia, por favor inscribese en la Rectoría. Les damos la Bienvenida y les invitamos a ser miembros activos de nuestra familia parroquial.

Sacrament of Reconciliation/Penitencia:

Saturday/Sábados: 5:00pm-5:30pm

Sacrament of Baptism/Bautismos: Anyone interested in arranging a Baptism should contact the rectory and speak with one of the priests. / Por favor vea unos de los Sacerdotes para hacer arreglos para el bautizo.

Marriage/Matrimonio: to arrange a marriage please contact the rectory and speak with a priest at least 6 months prior.

Debe hacer arreglos en la Rectoría por los menos seis meses de anticipación.

Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos:

Please inform a priest about parishioners who are seriously ill or are hospitalized / Favor de notificar el sacerdote cuando una persona está gravemente enfermo o hospitalizado.

Mass intentions /Las Intenciones de Misa

Masses can be celebrated any day for living or deceased loved ones. The Diocesan stipend is \$15.00. What a beautiful way to remember and honor those we love. We have beautiful Mass cards for both the living and the deceased. If you would like a Mass intention please contact the parish office. If you want the name to appear in the Sunday bulletin, requests should be submitted before Monday.

Las misas pueden ser celebradas para los vivos o difuntos querido cualquier día. La remuneración Diocesana es \$15.00 por misa. Es una hermosa manera de recordar y honrar ésos que adoramos. Tenemos hermosas tarjetas de misa para ambos el vivo y el difunto. Si quiere una intención de misa contacte por favor la oficina de la parroquia. Se desea que su intención aparezca en el boletín, por favor de pedirla antes del lunes.

GOD'S PLAN FOR GIVING/ EI PLAN DE DIOS PARA DAR Weekly Donations / Donaciones Semanal June 17-18, 2017

Parishioners Collection

Total: 1,090 \$4,040.00

Thank you for your support of our church, St. Joseph of the Holy Family .
Gracias por su apoyo a nuestra Iglesia, San Jose de la Sagrada Familia.

Second Collection / Segunda Colecta

June 25:Mucic

July 2: Food Pantry

Lectors /

Lectores /	June 25, 2017	July 2, 2017
10:00am	Aleta Walker Ileana De La Rosa	Variel Kelley Tracyann Williams
12:00pm	Angela Young Jennifer Fernandez	Jairo Salazar Reyna Hernandez

St. Joseph of the Holy Family's 157th Anniversary Gala

The Church of Saint Joseph of the Holy Family will be celebrating 157 years of service in the Harlem community with a Gala scheduled for Friday, November 3, 2017 at The Alhambra Ballroom. The cost of the event is \$150.00. There is a payment plan for the cost of the event. Someone will be at the back of the church every Sunday or you may pay at the rectory Mondays through Fridays, 9am—5pm. We hope to share more information about the Gala in the coming weeks.

Concert

World-renowned pianist Aaron Diehl will have a concert at the Church of Saint Joseph of the Holy Family on September 30th, 2017 at 6pm as a fundraiser for our Food Panty. We hope you can save the date. More information to come.

Bazaar

Thank you to the Spirits of Love for hosting our first Bazaar fundraiser for the Season which raised \$1,358.00. Our next Bazaar will be July 8th and 9th. You may request a table for a Saturday and/or Sunday. Food may only be sold by the Church. Should you like more information, please contact the office. Tables are \$25.00 per day and should be paid in advance. You may call to reserve tables for the July Bazaar only.

Altar Rosary Society

We are thankful to the Altar Rosary Society for hosting the Annual Communion Brunch fundraiser. They raised \$785.00 for the Church.

Thank You to Cursillistas

We thank the Cursillistas of our parish for making the trip to Foxwoods in Connecticut. They raised \$1,000.00 for church funds. Thank you very much.

CCD Sunday School Program

We thank Sister Mary Ann and all of the volunteers for all their hard work. We wish them a happy summer. We will have registration in September for the next school year.

READINGS FOR THE WEEK /LECTURAS DE LA SEMANA

Monday /Lunes	Gn 12:1-9; Mt 7:1-5
Tuesday/Martes	Gn 13:2, 5-18; Mt 7:6, 12-14
Wednesday / Miercoles	Gn 15:1-12, 17-18; Mt 7:15-20
Thursday / Jueves	Acts 12:1-11; Mt 16:13-19
Friday / Viernes	Gn 17:1, 9-10, 15-22; Mt 8:1-4
Saturday/ Sabado	Gn 18:1-15; Mt 8:5-17
Sunday / Domingo	2 Kgs 4:8-11, 14-16a; Ps 89:2-3, 16-19; Rom 6:3-4, 8-11; Mt 10:37-42

Fear Not

How do people find hope in the face of suffering and death? That is the question addressed by today's scriptures. We hear of the suffering of Jeremiah and the psalmist. We hear of the death that "reigned from Adam to Moses" (Romans 5:14). We hear of the fears of the Twelve as Jesus sends them out into the world to preach and heal.

Through all this tribulation one message rings out loud and clear—"Do not be afraid!" The God who saved Jeremiah and the psalmist and Jesus is fully present to save us through the gracious gift of Jesus Christ. We have nothing and no one to fear.

Treasures from our Tradition

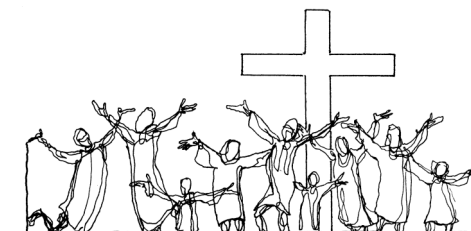
The Eucharistic Prayers at the heart of our liturgy have a long history, beginning with the extemporaneous prayers of the early Christians. The presiders gave thanks from their hearts, not from any prearranged text, over the gifts of bread and wine. When the assembly had the sense that enough was said, someone would call out "Amen!" and that was that. For the most part, the plan flowed directly from Jewish meal prayers, which always recalled God's mighty deeds. Some other markers and signposts were added almost everywhere fairly early, like the presider's call to attention: "Lift up your hearts!"

Scholars have provided us with translations of many early texts. These have actually helped us craft new liturgical prayers, because until the liturgical reforms of forty years ago, no one could recall any prayer but the Roman Canon, now called Eucharistic Prayer I. For hundreds of years in the West, it was our only Eucharistic Prayer, and it was only in Latin. But the history of our Eucharistic Prayers is amazingly fruitful, and models have come down to us that have yielded new insights and expressions. The old custom of improvising texts according to a master plan has not endured, but we have now rediscovered a plan of standardizing the text while allowing for a great variety.

Twelfth Sunday in Ordinary Time

June 25, 2017

Sing to the LORD,
praise the LORD,
for he has rescued the life of the poor.
— Jeremiah 20:13



Calendar / Calendario - June 18 - June 24, 2017

SUNDAY/DOMINGO <i>Fellowship / Fraternidad (Komora hall)</i>	8:30am Religious Education / Educación Religiosa 10:30am Grupo Sagrado Corazón (solo cada primer Domingo del mes)
MONDAY /LUNES	
TUESDAY/MARTES	9:30am Lectio Divino (church/ iglesia) 11:30am Craft Circle (Koenig) 2:00pm Legion de Maria (Komora)
WED/ MIERCOLES	
THURSDAY/JUEVES	
FRIDAY/VIERNES	7:30pm Grupo de Oracion (Komora)
SATURDAY/ SABADO	5:00pm Cursillistas (Koenig)

† **Mass Intentions - June 24 - July 1, 2017**

† **Intenciones de Misa—24 de Junio - 1 de Julio 2017**

Saturday/Sábado	5:30pm Jelani & Nyely Zaid (Birthdays)
Sunday/Domingo	8:30am 10:00am Michelle Jusino † Jessica Lamour † Agnes Riddick † Tsfaye Family (Living & Deceased) 12:00pm Luis Sierra † Jacqueline Ortiz † Marco Bajaña Espinosa † 2:00pm
Monday /Lunes	9:00am Monsignor Howard Calkins † 7:00pm
Tuesday/Martes	9:00am 7:00pm Maria Dominguez †
Wednesday/Miercoles	9:00am Joyce Nolan Ahrens † 7:00pm
Thursday/Jueves	9:00am Patrick Ohidi † 7:00pm
Friday/Viernes	9:00am 7:00pm
Saturday/Sábado	9:00am

Tradiciones de Nuestra Fe

Las oraciones Eucarísticas en el corazón de nuestra liturgia tienen una larga historia, comenzando con las oraciones extemporáneas de los primeros cristianos. Los presbíteros dieron gracias de sus corazones, no de ningún texto preordenado, sobre los dones del pan y del vino. Cuando la asamblea tuvo la sensación de que se dijo lo suficiente, alguien llamaría "¡Amén!" Y eso fue todo. La historia de nuestras oraciones eucarísticas es increíblemente fructífera, y modelos han llegado hasta nosotros que han producido nuevos conocimientos y expresiones. La vieja costumbre de improvisar textos de acuerdo con un plan maestro no ha perdurado, pero ahora hemos redescubierto un plan de estandarización del texto a la vez que permite una gran variedad.

San José de la Sagrada Familia

Gala de nuestro 157° Aniversario

La Iglesia de San José de la Sagrada Familia celebrará 157 años de servicio en la comunidad de Harlem con una Gala programada para el Viernes 3 de Noviembre de 2017 en el salón de baile de la Alhambra. El costo de este evento es \$150.00. Habra un plan de pago por el costo del evento. Alguien estará en la parte de atrás de la iglesia todos los domingos o puede pagar en la rectoría de lunes a viernes, 9 am-5pm.

Gracias a Cursillistas

Le damos gracias a los Cursillistas de Cristiandad de la Ultreya de San José de la Sagrada Familia por hacer el viaje a Foxwoods en Connecticut. Ellos recaudaron \$1,000.00 dólares para fondos a la Iglesia. Muchas gracias.

Grupo de Oracion

Todos los Viernes temenos adoracion del Santisimo de 9:30 am hasta 6:45 pm, en que temenos Bendicion con el Santisimo. Despues temenos la Santa Misa a las 7 pm. El viernes, Junio 30, despues de la Misa, tendremos Grupo de Oracion en Kamora Hall. Todos estan invitados.

Programa de la Escuela Dominical CCD

Damos las gracias a la Hermana Mary Ann y a todos los Voluntarios por todo su trabajo. Les deseamos un feliz verano. Tendremos inscripción en Septiembre para el próximo año escolar de catecismo.

Concierto

El mundialmente conocido pianista Aaron Diehl tendrá un concierto en la Iglesia de San José de la Sagrada Familia el 30 de septiembre de 2017 a las 6pm como recaudador de fondos para nuestra Alimentos Panty. Esperamos que pueda guardar la fecha. Más información para venir.

Bazar

Gracias a los Espíritus de Amor por haber organizado nuestra primera recaudación de fondos Bazar de la Temporada que recaudó \$1,358.00. Nuestro próximo Bazar será el 8 y 9 de Julio. Usted puede solicitar una mesa para un Sábado y / o Domingo. Los alimentos sólo pueden ser vendidos por la Iglesia. Si desea más información, póngase en contacto con la oficina. Las mesas son \$ 25.00 por día y deben pagarse por adelantado. Puede llamar para reservar las mesas sólo para el Bazar de Julio.

Sociedad del Rosario del Altar

Agradecemos a la Sociedad del Rosario del Altar por haber organizado la recaudación de fondos del Anual Comunion Brunch. Recaudaron \$ 785.00 para la Iglesia.

¡No tengas miedo!

¿Cómo encuentran la gente esperanza frente al sufrimiento y la muerte? Esa es la pregunta que tratan las escrituras de hoy. Escuchamos del sufrimiento de Jeremías y del salmista. Oímos de la muerte que "reinó de Adán a Moisés" (Romanos 5:14). Escuchamos de los temores de los Doce cuando Jesús los envía al mundo para predicar y sanar.

A través de toda esta tribulación un mensaje suena alto y claro: "¡No tengas miedo!" El Dios que salvó a Jeremías y al salmista y Jesús está plenamente presente para salvarnos por medio del extraordinario don de Jesucristo. No tenemos nada y a nadie a quien temer.

Programme Du 21 Juin Au 04 Juillet 2017 a

New York

Mercredi 21 juin: Ecoute de 10h00 à 19h00

Jeudi 22 juin : Ecoute de 09h00 à 19h00

Samedi 24 juin 2017: Veillée de prière

Lundi 26 ou mardi 27 juin: Ecoute de 10h00 à 19h00

Vendredi 30 juin: Veillée de prière

Dimanche 02 juillet: Messe et Repas communautaire

Tesires de Notre Tradition

Les prières eucharistiques au cœur de notre liturgie ont une longue histoire, à commencer par les prières extemporanées des premiers chrétiens. Les présidents ont remercié leurs cœurs, pas d'un texte préétabli, sur les cadeaux du pain et du vin. Lorsque l'assemblée a eu l'impression que cela a été dit, quelqu'un crierait "Amen!" Et c'était tout. Pour la plupart, le plan coulait directement des prières de repas juifs, qui rapelaient toujours les actes puissants de Dieu. D'autres marqueurs et panneaux d'affichage ont été ajoutés presque partout assez tôt, comme l'appel de l'interlocuteur: «Soulevez vos coeurs! Les chercheurs nous ont fourni des traductions de nombreux textes antérieurs. Ceux-ci nous ont réellement aidés à créer de nouvelles prières liturgiques, car jusqu'à la réforme liturgique de quarante ans, personne ne pouvait rappeler une prière que le Canon romain, maintenant appelé la Prière eucharistique I. Depuis des centaines d'années en Occident, c'était notre seule Eucharistie. Prière, et c'était seulement en latin. Mais l'histoire de nos prières eucharistiques est incroyablement fructueuse, et des modèles sont venus à nous qui ont donné de nouvelles idées et des nouvelles. L'ancienne coutume d'improviser les textes selon un plan directeur n'a pas résisté, mais nous avons maintenant redécouvert un plan de standardisation du texte tout en permettant une grande variété.

Fear Not

Fear Not Comment les gens trouvent-ils l'espoir face à la souffrance et à la mort? C'est la question abordée par les écritures d'aujourd'hui. Nous entendons la souffrance de Jérémie et du psalmiste. Nous entendons parler de la mort qui «régnait d'Adam à Moïse» (Romains 5:14). Nous entendons les craintes des Douze que Jésus les envoie dans le monde pour prêcher et guérir. Grâce à toute cette tribulation, un message sonne fort et clair: «Ne crains pas!» Le Dieu qui a sauvé Jérémie et le psalmiste et Jésus est pleinement présent pour nous sauver par le don gracieux de Jésus-Christ. Nous n'avons rien ni personne à craindre.

Le collège cardinalice au 28 juin 2017

A la date du 28 juin 2017, avec ces nouvelles créations, le Collège cardinalice devrait compter au total 227 membres, dont 121 électeurs (49 créés par le pape François) et 106 non-électeurs, âgés de plus de 80 ans. Le dernier consistoire pour la création de cardinaux remonte au 19 novembre 2016 : au terme du Jubilé de la miséricorde, le pape avait créé 17 cardinaux, dont 13 électeurs et 4 non-électeurs. Avec ces 5 nouveaux membres, le pape François aura créé 60 cardinaux depuis le début de son pontificat.

Concert

Le pianiste de renommée mondiale Aaron Diehl aura un concert à l'église de Saint Joseph de la Sainte Famille le 30 septembre 2017 à 18h en tant que collecteur de fonds pour notre Food Panty. Nous espérons que vous pouvez enregistrer la date. Plus d'informations à venir.

Saint Joseph de la Sainte Famille 157e Anniversaire D'un événement

L'église de Saint Joseph de la Sainte Famille célébrera 157 ans de service dans la communauté Harlem avec un gala prévu pour le vendredi 3 novembre 2017 à la salle de bal Alhambra. Le coût de l'événement est de 150,00 \$. Il existe un plan de paiement pour le coût de l'événement. Quelqu'un sera à l'arrière de l'église tous les dimanches ou vous pourrez payer au presbytère du lundi au vendredi de 9h à 17h. Nous espérons partager plus d'informations sur le Gala dans les prochaines semaines.

Saint Rosaire

Nous prions le Saint Rosaire Tous les dimanches avant la messe en français, vers 13h30 on dit le Rosaire à la Bienheureuse Mère. Tout le monde est le bienvenu. Appliquons-nous pour venir à l'heure.

Communion Spirituelle

Prière de ceux qui ne pas pas communier.

Mon Jésus, Je vous aime par-dessus toutes choses et je désire ardemment vous recevoir. Mais, je ne peux le faire sacramentellement, venez au moins spirituellement dans mon cœur. Comme si vous y étiez déjà présent, je vous adore et je m'unis entièrement à vous; Ne permettez pas que je me sépare jamais de vous!

Catéchisme pour les étudiants au CCD

Nous remercions Mary Mary et tous les bénévoles pour leur travail acharné. Nous leur souhaitons un bon été. Nous aurons une inscription en septembre pour la prochaine année scolaire.

Merci à Cursillistas

Nous remercions les Cursillistas de notre paroisse de faire le voyage à Foxwoods dans le Connecticut. Ils ont recueilli 1 000 \$ pour les fonds de l'église. Merci beaucoup.

Bazar

Nous vous remercions des Spirits of Love d'avoir accueilli notre première collecte de fonds du Bazar pour la saison, qui a permis de recueillir 1 358 \$. Notre prochain Bazar sera les 8 et 9 juillet. Vous pouvez demander une table pour un samedi et / ou un dimanche. La nourriture ne peut être vendue que par l'Église. Si vous souhaitez plus d'informations, contactez le bureau. Les tableaux sont de 25,00 \$ par jour et doivent être payés à l'avance. Vous pouvez appeler pour réserver des tables pour le Bazar de juillet seulement.

Altar Rosary Society

Nous remercions la Société du Rosaire Altar d'avoir accueilli la collecte de fonds annuelle de Communion Brunch. Ils ont recueilli 785,00 \$ pour l'Église.